Том 1

Глава 7.1: Обольстительный Призрак

перевод: kedaхх

Кахимо почувствовал себя странно, когда увидел, что Акира входит в здание. Такое чувство у него появлялось всегда, когда происходило что-то подозрительное. А поскольку он знал, что Акиру сопровождает какой-то невидимый для его глаза спутник, то это заставило его быть еще более осторожным.

- Мальчик снова начал двигаться. Хайя, как насчет девушки? Тебе не кажется, что это она завела его туда?

- Да-а. Девушка показала на здание и повела мальчика внутрь здания, заходя туда вместе с ним. Вполне возможно, что реликвии могут находиться именно там, что же теперь делать? Может нам тоже стоит войти?

- ... Нет, подождем немного снаружи.

- Ты уверен? Но ты же понимаешь, что мы просто можем потерять мальчишку из виду?

- Мы знаем его в лицо. Даже если мы потеряем его сейчас, то позже все равно сможем найти его снова, если заглянем в трущобы. Так что проблем нет. Кроме того, мы должны действовать осторожно, чтобы они нас не заметили. Кроме того, если мальчишка выйдет из здания целым и невредимым, то значит здание действительно безопасно.

- Эй эй, ну знаешь, ты действительно слишком осторожен.

Хайя не переставал внимательно наблюдать за Альфой, так как ее мог видеть только он. Ему очень не хотелось упускать представившийся им шанс, поэтому принялся уговаривать Кахимо последовать за ними. Но когда Кахимо ответил немотивированным ответом, терпение у него кончилось, и он начал выказывать свое недовольство.

На что Кахимо ответил довольно жёстко и выдвинул ультиматум.

- Если ты не хочешь ждать, прекрасно, тогда иди следуй за ними сам. В конце концов, ты единственный, кто может видеть призрака, и если история о привидении абсолютная правда, то ты можешь идти дальше и умереть.

- Н-не говори так. Л-ладно, я признаюсь, что немного поторопился.

От нервного перевозбуждения Хайя даже вспотел, и испугавшись за свою судьбу шутя попытался сгладить ситуацию.

Оставаясь на своих местах, Кахимо и Хайя еще какое-то время наблюдали за зданием. Если бы это был всего лишь быстрый осмотр здания, то обратно Акира мог выйти в любой момент. Но даже после достаточно долгого ожидания, Акира все еще не выходил из здания. Кахимо не выдержал и начал раздражаться.

- Мальчишка не выходит. Он что умер в этом здании, или как? Или может быть он настолько поглощен поисками реликвий, что не заметил времени?

Что касается Хайи, то его недовольство тоже накапливалось всё больше и больше, и он действительно был близок к своему пределу.

- Кахимо, давай просто перестанем прятаться и обыщем здание. Если мальчик мертв, то ждать его здесь нет смысла. Мы только зря потратим время, понимаешь?

- ...Ты прав. Но в этом районе обитают опасные монстры, и мы не должны ослаблять свою бдительность, только потому что у нас есть возможность найти дорогие реликвии, понял?

- Да, я знаю. Знаю.

Видя, как возбужденно ведет себя Хайя, Кахимо нахмурился. Несмотря на все сделанные им предупреждения, его напарник по-прежнему не собирался проявлять требуемой осторожности.

Перед входом в заброшенное здание Кахимо остановился.

- Хайя, я останусь здесь, чтобы ты случайно не принял меня за мальчика. А ты иди вперед и обыщи здание. Если найдешь мальчишку или девушку, или если что-нибудь случится, немедленно свяжись со мной. Кроме того, несмотря ни на что, ты должен вернуться сюда через час, хорошо?

- Ладно. Но что я должен делать, если найду мальчика? Может просто притащить его сюда?

- Если позволяет ситуация, то почему бы и нет. Но если он будет сопротивляться - убей его. Если в его действиях ты заподозришь что-то неладное - убей его. Не позволяй ему обвести себя вокруг пальца! Убей его, когда у тебя будет такая возможность.

Хайя удивился всем приказам Кахимо - убить мальчика.

- Убить его, говоришь? Ты уверен, что нам не нужно его допрашивать?

- Мы не можем знать наверняка, сдастся ли он без боя или нет. Так что допросить его можно будет только в случае, если выстрелить ему хотя бы в ногу или руку. И будь осторожен, не поддавайся соблазнам девушки, они могут приготовить для тебя внезапное нападение.

- Почему вы так осторожничаешь с ним? Ведь он всего лишь маленький ребенок?

Хайя чувствовал себя довольно странно, видя, что Кахимо вел себя с такой осторожностью по отношению к мальчику, поэтому он попытался снять напряжение смехом. Но его смех утих, когда Кахимо продолжал смотреть на него с серьезным лицом.

- Мы только что говорили об очаровательном привидении, верно? Вполне возможно, что эта девушка обманом заманила мальчика сюда только для того, чтобы убить его, как в той истории о привидениях. Я осторожен, потому что беспокоюсь о тебе, понимаешь? Но я не собираюсь заставлять тебя, поэтому ты свободен поступать так, как считаешь нужным.

- Подожди секунду, если это правда, то неужели ты действительно собираешься позволить мне пойти туда в одиночку?

- Ты единственный, кто может видеть девушку. Так что никто, кроме тебя, не сможет этого сделать. Ну, давай, иди уже. Если тебе покажется, что тебе угрожает опасность, то немедленно возвращайся сюда обратно. Я буду ждать тебя здесь. Она на самом деле могла заманить нас сюда, так что я должен охранять вход, иначе у нас могут возникнуть неприятности, понял?

- Д-да, понял.

Хайя неуверенно вошёл в здание. Кахимо же смотрел ему вслед и думал.

[Мне очень жаль, но у меня есть подозрения, что все это часть ловушки этого мальчика, не говоря уже о том, что ты можешь предать меня, как только найдешь эти пресловутые реликвии. Более того, эта история о привидениях появилась именно из-за большого числа погибших жертв в прошлом. Так что внутри должно быть довольно опасно. Поэтому сделай все возможное. Что касается меня, то прежде, чем войти в здание, мне нужно понаблюдать за текущей ситуацией. При этом я искренне надеюсь, что все мои опасения были напрасны]

Кахимо самодовольно ухмыльнулся и послал Хайю в здание.

□

Акира ждал внутри, готовясь поприветствовать Кахимо и Хайю. Он пытался придать своему лицу серьезное выражение, но волнение, охватившее его, не давало ему этого сделать. Чтобы хоть как-нибудь успокоиться, Акира сделал глубокий вдох.

Альфа уже рассказала ему о план их действий. Уверенно улыбаясь, она заверила его, что для того, чтобы иметь возможность выиграть, ему нужно всего лишь следовать этому плану.

Акира тоже верил в это, и это была не просто слепая вера. В конце концов, следуя инструкциям Альфы однажды он уже смог победить собак, будучи вооружённым только одним пистолетом. Теперь он пытался доказать на деле, что верил в Альфу, тем самым укрепляя доверие между ними.

- Акира. Они вошли в здание. Один из них находится в режиме ожидания у входа, а другой зашёл внутрь для осмотра. Похоже, что они не собираются допрашивать тебя о месте нахождения реликвий, а просто сразу хотят убить. Вот почему мы тоже не будем ждать у моря погоды.

- ...Хорошо.

Хотя Акире очень хотелось спросить, как Альфа получила эту информацию, но он быстро отбросил это как ненужную мысль. Если он будет думать о ненужных вещах, то может сделать неверный шаг, что несомненно помешает ему в точности следовать инструкциям Альфы, тем самым увеличивая свой шанс быть убитым. Вот почему он будет выполнять инструкции и план Альфы как можно быстрее и точнее. Сейчас это единственное, о чем он должен думать. Поэтому Акира собрался и сфокусировался на плане действий.

Чтобы подбодрить Акиру еще больше, Альфа улыбнулась ему победоносной улыбкой.

- Мы начинаем прямо сейчас, ты готов?

- Да.

Акира твёрдо кивнул. На его лице не было ни тени сомнения или страха. Все его страхи и сомнения были отброшены его решимостью.

Глядя на Акиру, Альфа удовлетворенно улыбнулась, и в следующий момент исчезла из поля его зрения, как они и планировали. После этого Акира глубоко вздохнул, его лицо стало серьезным, и он побежал к месту, указанным Альфой.

□

<http://tl.rulate.ru/book/29153/1210339>